

Уважаемый председатель Европейской комиссии!
Ваши превосходительства!
Дамы и господа!

15 лет назад, в декабре 1992 года, гражданин Эстонии, которому хотелось поехать в Финляндию, должен был отстоять за визой на зимнем морозе. Финским гражданам тоже была нужна эстонская виза. 10 лет назад, в декабре 1997, эстонцы и финны получили возможность путешествовать между двумя столицами без виз, но строгие и часто недружелюбные пограничники основательно проверяли паспорт каждого приезжающего и отъезжающего: четыре раза на протяжении одной поездки.

Сегодня премьер-министр Финляндии Матти Ванханен, прибыв из Хельсинки, прямо с парома вышел в Таллиннский порт. Никаких очередей, контроля и штампов в паспорте. Это не было особой привилегией финскому премьер-министру. Он просто воспользовался своим правом гражданина Европы, поскольку в полночь Эстония присоединилась к Шенгенскому визовому пространству.

В минувшем году через Таллиннский пассажирский порт – ворота балтийских стран в северные страны – прошло 9 миллионов пассажиров, 8 миллионов из которых были жителями стран Шенгена. Начиная с сегодняшнего дня они увидят здесь эстонских пограничников, только если пограничный оркестр пригласят выступить в порт.

Эстония, Латвия, Литва, Чехия, Венгрия, Мальта, Польша, Словакия и Словения теперь могут сказать “Welcome to the Schengen Area!” («Добро пожаловать в Шенгенское пространство!»). Мы можем это сделать, поскольку доверяем своим партнерам по Европейскому Союзу и они доверяют нам, поскольку мы убеждены, что наши внешние границы – это и границы Европейского Союза и что общий интерес всех граждан Европейского Союза – передвигаться в своем сообществе, как в своей стране – свободно и беспрепятственно. Мы верим в свободную и безопасную Европу. Доверие между странами-членами – один из камней фундамента Европейского Союза.

Благодарю всех эстонских пограничников и государственных чиновников в Таллинне и Брюсселе, а также друзей в Европейском Союзе, которые помогли нам дозреть до Шенгена. В их числе и председатель сообщества – Португалия – и Европейская комиссия.

В 1985 году в люксембургской деревне Шенген страны Бенилюкса, Германия и Франция решили упразднить внутренний пограничный контроль. Теперь слово «Шенген» стало неотделимой и желанной частью сущности Европейского Союза. Сегодня Шенгенское визовое пространство означает дом без внутренних границ для более 400 миллионов европейцев.

Что это означает? А то, что любой обычный человек может начать путешествие из деревеньки Нуоргам, что на самом краю Лапландии, в 1300 км к северу отсюда, и доехать до Лас Гальетас, на южной оконечности Тенерифе, в 5600 км к югу отсюда, ни разу не показывая паспорт. И, конечно, по пути он может остановиться в Норвегии и Исландии, которые также входят в Шенген.

Но это означает также и более быстрое, гладкое и менее проблемное передвижение товаров.

Одним словом – Шенген означает открытость, опирающуюся на доверие. И он означает ответственность.

Эстония, как и другие, сегодня в полночь вступившие в Шенген страны, защищающие внешние границы Европейского Союза, осознает свою ответственность перед другими государствами сообщества. Мы готовы к этой ответственности. У нас есть хорошо обученные, приверженные своему делу и оснащенные современной техникой пограничники и налажено тесное международное сотрудничество с полицией и учреждениями юстиции Европейского Союза.

С упразднением контроля на внутренних границах с сегодняшнего дня граждане девяти стран Европы лишаются последней возможности сказать «Я еду в Европу», отправляясь в Париж, Рим или Лиссабон. Мы – дома, в нашем общем европейском доме.

Так и должно быть среди друзей. Наше взаимное доверие, одним из выражений которого является Шенгенское визовое пространство, делает нас всех сильнее.

Спасибо вам!